

1902-12-24

SENDER

Berta Brandstrup, Ludvig Brandstrup, billedhugger

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet sidst i brevet

General comment:

Fader Berg er Albrecht Warberg.
Haabet = Gården Erikshaab, hvor
Laura og Albrecht Warberg og deres
børn boede i mange år.
Mester Erik = Erik Hirschsprung.

Sender's location:

Valby, Bjerregaards Sidevej 4

Sender info (seal, address, etc.):

Adressen er påtrykt brevpapiret

Mentioned people:

Birgit Brandstrup
Ebbe Brandstrup
Mogens Brandstrup
Emma Hirschsprung
Erik Hirschsprung
Albrecht Warberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, BB2649

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museer fra en
efterkommer af Charlotte Louise
Brønsted

TRANSCRIPTION

[Fortrykt på brevpapiret:]

BRANDSTRUP.

BJERREGAARDS SIDEVEJ 4,
VALBY.

[Håndskrevet i brevet:]

Kære Laura!

Tak for Billedet, som vi fik imorges, og som vi blev meget glade over; Lut havde kun et meget gammelt Billede af Fader Berg og dette nye gengiver ham ganske som vi kendte ham og holdt af ham og som jeg altid vil mindes ham. Denne første Jul bliver jo den værste at komme over, men saa har I alle de gode Minder fra tidligere Aar at ty til og det maa hjælpe meget, synes jeg. Vi tænker meget paa Haabet og alle dets Beboere, for jeg personlig vil aldrig glemme den Gæstfrihed og al det Venskab, jeg har faaet dér.

Her har vi det alle godt, og Drengene glæder sig meget til i Aften hos deres Mormor. Birgit skal med derind for første Gang. Mester Erik kommer ikke hjem til Julen, han bliver paa Lolland til Nytaar. Naa nu kun mange gode Hilsner fra os alle flest fra Lut og Berta

24-12-02 -

BRANDSTRUP.

BJERREGAARDS SIDEVEJ 4.
VALBY.

Kære Laura!

Take for Billedet som
vi fik imorges, og som
vi blev meget glade over,
dud havde kun et
meget gammelt Billede
af Fader Berg og dette
nye giver os ham
ganske som vi kendt
ke ham og holdt
af ham og som jeg
aldrig vil glemmes

ham. Deuue første
Jul bliver jo deu
første at komme
over men saa har
I alle de gode Men-
der fra Bedyere
saa at by hil og
det med hjælp
meget, synes jeg.
Vi tænker meget
paa Haabet og alle
dets Betsere, ja
jeg personlig vil
aldrig glemme den
Gæstfrihed og at det
Venskab, jeg har
faaet der.
Her har vi det
alle godt og trænger
glæde sig meget
til i Aftent hos
deres Mormor. Der
vil skal med der
ind for første
Gang. Mester Erik
kommer ikke hjem
til julen han
bliver paa dollen
til Næst. Naar
vi kun mang
gode Hilsener fra
os alle plek fra
Lut og Berta
24-12-02